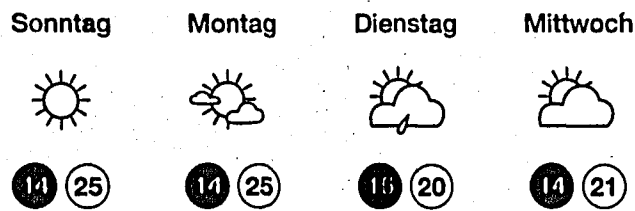


Heute: Fortdauer des Altweibersommers

Wetter heute

Der Altweibersommer geht auch am heutigen Samstag weiter. So scheint die Sonne meist von einem wolkenlosen Himmel, und die Temperaturen steigen am Nachmittag im Rheintal auf sommerliche Werte von 25 bis 26 Grad an. In der Höhe herrscht weiterhin eine gute Fernsicht, so dass beispielsweise eine Bergwanderung im Malbungebiet sehr lohnenswert ist.

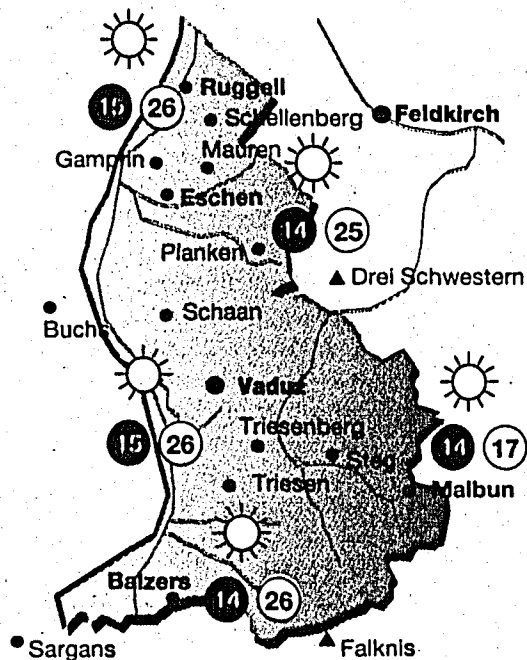
Die nächsten 4 Tage



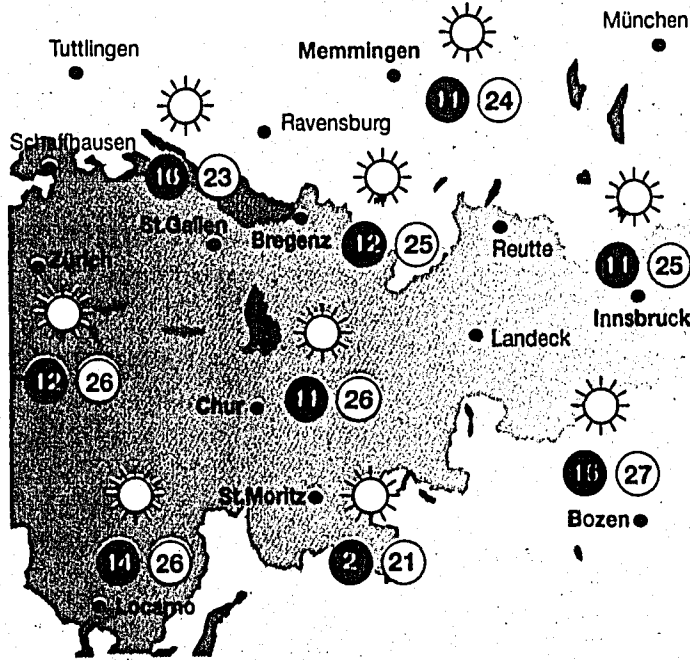
Aussichten

Morgen Sonntag und am Montag bleibt uns der Altweibersommer noch erhalten. Allerdings ziehen am Montag Nachmittag von der Schweiz her zunehmend Wolken auf, die sich in der Nacht auf Dienstag weiter verdichten und in der Folge erstmals seit längerer Zeit auch etwas Regen bringen. Der Dienstag gestaltet sich danach ziemlich wechselhaft und nicht mehr so warm wie zuvor. Am Mittwoch steht dann schon ein nächstes Hoch in den Startlöchern, allerdings sind noch recht viele Wolken vorhanden, die vor allem im Bergland auch ganz vereinzelt Schauer bringen können.

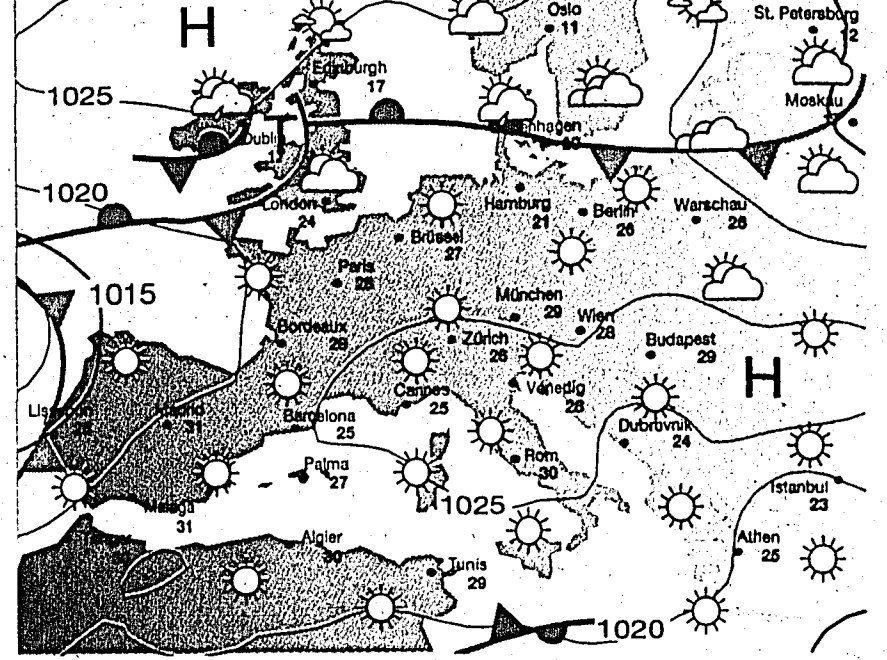
Liechtenstein



Region



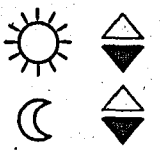
Europa



ANZEIGE

Garage J. Lampert AG
 Schaanerstrasse 17
 FL-9490 Vaduz
 Telefon +423 / 232 35 81
 Teletax +423 / 233 30 46
 Info@garagelampert.li
 Inhaber Max Büchel
VOLVO

Sonne/Mond



Vollmond: 10.10.2003
Neumond: 26.09.2003

Blowetter



0 keine Beschwerden 3 mässige Beschwerden
 1 minime Beschwerden 4 starke Beschwerden
 2 leichte Beschwerden 5 akute Beschwerden

Bauernregel

Warmer und trockener Septembermond, mit guten Früchten reichlich belohnt.

Wetterinformationen von www.meteonews.ch

HEUTE

Schlosskino Balzers
 täglich 20.30 Uhr
 Sa/So 15.00 und 18.00 Uhr
 Fr/Sa 22.45 Uhr

28 DAYS LATER
 Endzeit auf Erden. Als der junge Velokurier Jim 28 Tage nach einer Operation aus dem Koma erwacht, ist die Welt nicht mehr so wie bisher.

Org. E/df, ab 14J, Digital-Sound!
 00423 384 12 66

Kino VADUZ 00423 232 12 18
 Nur Fr/Sa/So je 20.15 Uhr
«LARA CROFT - TOMB RAIDER 2 - CRADLE OF LIFE»
 ... schmissiges ABENTEUER mit ANGELINA JOLIE - E/df
 Mo/Di/Mi je 20.15 Uhr
HANNELORE ELSNER in «MEIN LETZTER FILM»
 ELSNER'S beeindruckender Abschieds-Monolog einer Schauspielerin! - ab 14 J

Kiwi Treff, Werdenberg, Telefon 081 771 60 70
 Am Bettag Sonntag, 21. September 2003, bleibt das Kinozentrum geschlossen.

TREFF 1 18.30 Uhr, Fr/Sa 22.30 Uhr Sa/Mi 14.30 Uhr Sa 18.30 + 18.30 Uhr ACHTUNG, FERTIG, CHARLIE! Dialekt, A-Kat. J 12 CH-Premiere	TREFF 4 Sa/Mi 14.30 Uhr AGENT CODY BANKS Deutsch A-Kat. K 10 3. Woche
TREFF 2 18.30 Uhr, Fr/Sa 22.45 Uhr Sa/Mi 14.30 Uhr, Sa 17.15 Uhr PIRATES OF THE CARIBBEAN - FLUCH DER KARIBIK Deutsch A-Kat. J 14 5. Woche	TREFF 4 18.30 Uhr (Guster Mi) Fr/Sa 22.30 Uhr MATCHSTICK MEN Deutsch A-Kat. J 12 - Premiere!
TREFF 3 18.30 Uhr, Fr/Sa 22.30 Uhr Sa/Mi 14.30 Uhr, Sa 17 Uhr AMERICAN PIE - JETZT WIRD GEHEIRATET Deutsch A-Kat. J 14 4. Woche	TREFF 4 Der besondere Film Sa, 20.9. um 17 Uhr LES VACANCES DE M. HULOT F/D A-Kat. K 10
	TREFF 4 Der besondere Film Mi, 24.9. um 20 Uhr Sa, 27.9. + So, 28.9. um 17 Uhr SWIMMING POOL E/df A-Kat. J 14

Castels, Sargans, Telefon 081 723 16 61, www.kiwikinos.ch

Sonntag, 21. September Bettag bleibt das Kino geschlossen!

CH-Premiere! Tägl. 20 Uhr (ausser So u. Mi) Fr/Sa 22.15 Uhr, Samstag, 14.30 Uhr
ACHTUNG, FERTIG, CHARLIE
 Comedy-Superstar Marco Ferra und Ex-Miss-Schwiz Melanie Winger in der neuen Schweizer Komödie!
 Dialekt bespr. A-Kat. J 12

www.kiwikinos.ch

Kino-TEL. 0900 900 998

Das sagen die Sterne...

- Widder 21.3.-20.04.** Sie wollen heute bestimmt nicht zu Hause sitzen und Däumchen drehen. Zumindest ein kleiner Ausflug sollte drin sein. In der Liebe fallen Ihnen alle möglichen Ausreden ein.
- Stier 21.04.-20.05.** Alles soll genau so gehen, wie Sie sich das vorstellen, und leider scheinen andere etwas dagegen zu haben. Wie wäre es mit einer Kompromisslösung? In Liebesdingen sind Sie manchmal zu besitzergreifend.
- Zwillinge 21.05.-21.06.** Lassen Sie die Finger von Auseinandersetzungen, denn die könnten heute leicht eskalieren. Besser, Sie beschränken sich auf kurze Kommentare.
- Krebs 22.06.-22.07.** Sie suchen vergeblich nach der Stecknadel im Heuhaufen und müssen sich deshalb mit dem zufriedenen geben, was Sie finden. In der Beziehung sehen Sie das Negative und nehmen das Positive als selbstverständlich an.
- Löwe 23.07.-23.08.** Sie haben die Weisheit mit Löffeln gegessen und jetzt wollen Sie allen anderen davon abgeben. Machen Sie sich Ihre eigenen Gedanken, aber zwingen Sie sie niemandem auf.
- Jungfrau 24.08.-23.09.** Sie verlieren sich in Spekulationen. Niemand sagt, dass Sie alle Probleme alleine lösen müssen. In der Beziehung haben sich zu viele Missverständnisse angesammelt.
- Waage 24.09.-23.10.** Auch am Wochenende nehmen Sie sich zu viel vor und sind dann frustriert, wenn Sie nur die Hälfte schaffen. Lassen Sie sich einfach Zeit und setzen Sie sich nicht so unter Druck.
- Skorpion 24.10.-22.11.** Sie beschäftigen sich mit Dingen, die jenseits Ihres Beurteilungsbereiches liegen. Akzeptieren Sie, wenn andere sich gegen Ihre Übergriffe wehren. In der Beziehung sollten Sie Machtkämpfe meiden.
- Schütze 23.11.-21.12.** Vom Aufwachen an haben Sie heute jede Menge Schwung und Lust, etwas zu unternehmen. Trommeln Sie ein paar Freunde zusammen und machen Sie sich einen richtig schönen Tag.
- Steinbock 22.12.-20.01.** Wegen eines dummen Missverständnisses können Sie sich heute lustlos fühlen und die allgemeine Aufbruchsstimmung kommt bei Ihnen nicht so recht an. Lassen Sie sich zu nichts überreden.
- Wassermann 21.01.-19.02.** Legen Sie sich ein Konzept zurecht und arbeiten Sie ganz konkret an Wegen, dieses Konzept umzusetzen. Seien Sie nicht damit zufrieden.
- Fische 20.02.-20.03.** Sie bereiten anderen eine Überraschung und haben Spass daran, sie dabei zu beobachten. Vergessen Sie nicht, auch Ihr eigenes Wohlergehen im Auge zu behalten.

Film ab 6. mit Erwachsenenbescheinigung
 Filmclub für Kinder ab 7 Jahren

TaKINERKINO

1. Film des Kinderfilmclubs
Olsenbande Junior
 Spielfilm, Dänemark 2001, 85 Minuten
 empfohlen ab 7 Jahren

Samstag, 20. September 2003
 (für Kinder, mit Animation)
 Sonntag, 21. September 2003
 (für Kinder & Erwachsene)
 Im TaKino, Zollstrasse 10, Schaan
 jeweils um 16 Uhr
 gefördert durch die
 Liechtensteinische Landesbank

theater am kirchplatz

ANZEIGE

Filmclub Frohsinn - im TaKino

Samstag bis Montag - 20 Uhr
ADAPTATION
 Nach «Being John Malkovich» ein neuer, genialer Wurf von Spike Jonze.
 Ein Genuss.

Samstag - 22.30 Uhr
BEST OF FANTOCHE 2003
 Die besten Filme des
 CH Animations-Filmfestivals!

Dienstag - 20 Uhr - SUR
 «Sur ist für mich ein einziger langer Tango» (F. Solanas)

MAISKOLBEN

Wir gratulieren
 Albrecht Rauter
 Malarsch 77
 9494 Schaan

Das VOLKSBLATT benachrichtigt die Gewinner direkt. Korrespondenz über den Wettbewerb wird nicht geführt.

RÄTSELAUFLÖSUNG

Hier sehen Sie die Rätselaufklärung von gestern.

P A A K F
 H O C K O E S E L
 E L B S T E R T E E
 U N D I M K E R C
 Y E V P N E C K
 K L U G O B T B E E
 R O E R N A R R
 U T A R E K A
 R H U S O R
 F U N K T U R M
 Q E W E R B E

WARUM

haben einige Zikaden kaum natürliche Feinde?

Das zum Beispiel die amerikanische Siebzehnjahr-Zikade gut rechnen kann, zeigt sie an ihrem zyklischen Auftreten. Denn wenn sie alle 17 - zum Teil auch 13 - Jahre ihre Höhle verlässt, um sich fortzupflanzen, hat sie gute Chancen, ihren Feinden zu entgehen. 17 bzw. 13 sind Primzahlen, die sich nur durch 1 teilen lassen. Da die Feinde der Zikaden meistens in Fort-

pflanzungsperioden von 2, 3, 4 und 6 Jahren leben, erhöhen die Zikaden mit ihrem ungleichen Takt ihre Überlebenschancen. Ihre Feinde können ihre Lebenszyklen nicht gut an das massenweise Auftreten der Zikaden im Primzahlenrhythmus anpassen.